


## PERSONAL INFORMATION

## Lina Okienė



 Vykinto g. 21-8, 08117 Vilnius, Lithuania.

 [lina.okiene@gmail.com](mailto:lina.okiene@gmail.com)

 <https://www.linkedin.com/in/lina-okien%C4%97-b111a8197/>

Sex Female | Date of birth 05/06/1974 | Nationality Lithuanian

JOB APPLIED FOR  
POSITION  
PREFERRED JOB  
STUDIES APPLIED FOR  
PERSONAL STATEMENT

Translator / Editor / Transcreator / Copywriter / Project Manager

## WORK EXPERIENCE

11 Apr 2013 to date

### Senior Editor

Lithuanian Radio and Television (national broadcaster)

- Broadcast content management
- Correspondent team management
- Annual and interim appraisals

Business or sector Media Production

1 Sep 2012 to 11 Apr 2013

### Duty Editor

Lithuanian Radio and Television (national broadcaster)

- Radio content management, newsfeed monitoring, copytasting
- Radio News Service team management
- News writing, editing and presenting

Business or sector Media Production

11 Sep 2001 to 9 Sep 2009

### News Editor / Presenter

Lithuanian Radio and Television (national broadcaster)

- Radio news writing and presenting on air

Business or sector Media Production

1 Apr 2006 to 31 Dec 2006

### Co-Host, *Europe Plus* programme

Lithuanian Radio and Television (national broadcaster)

- Radio feature production and hosting

Business or sector Media Production

9 Feb 2007 to 9 Feb 2009

### Co-Host, radio food show *Radio Kitchen*

Lithuanian Radio and Television (national broadcaster)

- Radio food show production

Business or sector Media Production

3 Jul 1995 to 6 Nov 1998

### Radio Journalist

Lithuanian Radio and Television (national broadcaster)

- Report and feature production for Radio Vilnius External Service

Business or sector Media Production

1 Sep 1993 to 1 Jul 1995

### English Language Teacher

Vilnius 13<sup>th</sup> Primary School

- Teaching

Business or sector Education

1 Sep 1993 to date

### Freelance Translator

Various agencies and direct clients

- Translation, editing, transcreation, copywriting

Business or sector Translation and Localisation

## EDUCATION AND TRAINING

1 Sep 1992 to 30 Jun 1995

### BA in Lithuanian Philology

Vilnius University Faculty of Philology, Lithuania

- Lithuanian language and literature, English language

1 Dec 1998 to 1 Sep 2001

### Cambridge 1<sup>st</sup> Certificate & Pittman's Advanced Certificate

English language studies in the UK

## PERSONAL SKILLS

Mother tongue(s)

Lithuanian

Other language(s)

	UNDERSTANDING		SPEAKING		WRITING
	Listening	Reading	Spoken interaction	Spoken production	
English	C1	C2	B2	B2	C1
Russian	C2	C2	B2	B2	B2
Italian	A2	B1	A2	A2	A2

Levels: A1/A2: Basic user - B1/B2: Independent user - C1/C2 Proficient user  
[Common European Framework of Reference for Languages](#)

Communication skills

Excellent copywriting skills

- Excellent copywriting and communication skills gained through my experience as a journalist, media editor and manager

Organisational / managerial skills

Team management:

- leadership (currently responsible for a team of 16 people)

▪

## Digital skills

SELF-ASSESSMENT				
Information processing	Communication	Content creation	Safety	Problem solving
Proficient user	Proficient user	Proficient user	Proficient user	Proficient user

Levels: Basic user - Independent user - Proficient user  
[Digital competences - Self-assessment grid](#)

CAT and MT skills:

- SDL Studio 2019
- Smartcat

## Driving licence

B

## ADDITIONAL INFORMATION

Publications  
Presentations  
Projects  
Conferences  
Seminars  
Honours and awards  
Memberships  
References  
Citations  
Courses  
Certifications

- As chief editor, edited a dozen business books in Lithuanian between 2005 and 2010

## ANNEXES